PREZYDENT MIASTA KRAKOWA

OR-05.152.76.2026.DP Kraków, 5 maja 2026 r.

OGŁOSZENIE

dotyczące petycji wielokrotnej, w której zwrócono się z postulatem podjęcia przez Urząd Miasta Krakowa działań w sprawie ochrony zabytkowych kamienic zlokalizowanych przy ul. Józefa i ul. Bożego Ciała przed ich przekształceniem w kompleks usługowo-hotelowy

Odpowiedź na petycję wielokrotną

Odpowiadając na petycje, w treści których zwrócono się z postulatem podjęcia przez Urząd Miasta Krakowa działań w sprawie ochrony zabytkowych kamienic zlokalizowanych przy ul. Józefa i ul. Bożego Ciała przed ich przekształceniem w kompleks usługowo-hotelowy, przedstawiam następujące informacje.

Od dnia 27 lutego 2026 r. do dnia 30 marca 2026 r., a więc w okresie oczekiwania na petycje w powyższym zakresie, a także po upływie tego terminu do Urzędu Miasta Krakowa wpłynęła 1 petycja w tożsamej sprawie (stan na dzień 21 kwietnia 2026 r.).

Odnosząc się do kwestii pozostających przedmiotem petycji, proszę o przyjęcie następujących wyjaśnień.

Na wstępie informuję, że zainteresowani mieszkańcy kamienic położonych przy ul. Józefa 9 i 11 oraz ul. Bożego Ciała 24 w dniach 17 i 18 marca 2026 r. skorzystali z porad prawnych w punkcie zorganizowanym przez Gminę Miejską Kraków w ramach umowy zawartej przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej. Mieszkańcy, który znajdą się w trudnej sytuacji życiowej mogą liczyć na wsparcie instytucji miejskich w celu przezwyciężenia problemów, które ich dotykają m.in. w związku z zachodzącymi w tym rejonie Miasta procesami społecznymi.

Dodatkowo zaznaczam, że w Gminie Miejskiej Kraków funkcjonuje Zespół Zadaniowy ds. wskazania sposobu zagospodarowania nieruchomości stanowiących własność Gminy Miejskiej Kraków i Skarbu Państwa, zabudowanych budowlami, obiektami oraz infrastrukturą, niezdatnymi do eksploatacji, wymagającymi przeprowadzenia prac remontowych, naprawczych, zabezpieczających bądź rozbiórkowych, a także do spraw oceny zasadności rozpoczęcia sprzedaży lokali usytuowanych w budynkach stanowiących w 100% własność Gminy Miejskiej

Kraków, w przypadku nieruchomości o niskiej intensywności zabudowy, powołany zarządzeniem nr 3081/2012 Prezydenta Miasta Krakowa (ze zm.). Decyzje dotyczące przeznaczenia budynków poprzedzone są wielowymiarową analizą dokonywaną przez ten Zespół. W ramach jego prac każdy obiekt poddawany jest weryfikacji stanu prawnego, technicznego i potencjału użytkowego. Pozwala to na wyłonienie budynków o kluczowym znaczeniu dla tożsamości miasta, które jako zasób priorytetowy powinny pozostać w rękach Gminy z przeznaczeniem na nowoczesne usługi miejskie lub projekty mieszkaniowe.

Nadmieniam również, że w ramach przeprowadzonych dotychczas trzech edycji programu „Mieszkanie za remont" w kamienicach w obrębie historycznego centrum miasta zostało przygotowanych do zasiedlenia przez wyłonionych w tym programie najemców 18 lokali.

Równocześnie prowadzony jest Program mecenatu artystycznego i usług publicznych w zakresie kultury - pracownie twórcze, którego celem jest zaspokojenie potrzeb lokalowych krakowskiego środowiska wynikających z prowadzonej działalności artystycznej. Zgodnie z obowiązującymi przepisami w zakresie prawa lokalowego, mecenatem Gminy Miejskiej Kraków obejmuje się przede wszystkim twórców, którym warunki materialne uniemożliwiają wynajęcie pracowni na wolnym rynku.

Powyższe działania mają na celu ograniczanie monokultury turystycznej oraz utrzymanie funkcji mieszkalnej i społecznej budynków w centrum miasta.

Ponadto przyjęta przez Gminę Miejską Kraków polityka zrównoważonej turystyki zakłada odejście od programu opartego na ilościowym wzroście liczby odwiedzających na rzecz jakościowego rozwoju rynku. Kluczowymi wskaźnikami oceny stały się satysfakcja mieszkańców i turystów oraz poziom wydatków odwiedzających. Szczególny nacisk położono na budowanie wysokiej jakości usług miejskich, z uwzględnieniem dążenia do równowagi pomiędzy potrzebami mieszkańców, gości oraz przedsiębiorców, co ma służyć długoterminowemu, odpowiedzialnemu rozwojowi Krakowa jako nowoczesnego, otwartego i przyjaznego miasta. Na etapie prac związanych z przygotowywaniem miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, istotne jest uwzględnienie rekomendacji wynikających z „Polityki zrównoważonej turystyki Krakowa 2021–2028", w szczególności konieczności kształtowania przestrzeni w sposób odpowiadający potrzebom wszystkich grup użytkowników miasta tak, aby przestrzeń publiczna była funkcjonalna, dostępna i sprzyjająca harmonijnemu współistnieniu różnych form aktywności.

W kontekście zaś postulatu podjęcia działań mających na celu wstrzymanie lub ponowne przeanalizowanie planowanej inwestycji informuję natomiast, że Wydział Architektury i Urbanistyki UMK w ramach swoich kompetencji, zobowiązany jest odpowiadać na złożone przez inwestorów wnioski w zakresie, w jakim te wnioski zostały złożone, a następnie, po przeprowadzeniu procedury wymaganej przepisami obowiązującego prawa, wydać decyzję (w tym m.in. pozwolenie na budowę czy odmowę udzielenia pozwolenia na budowę). Istotnym jest, że decyzja pozwolenia na budowę jest decyzją związaną i organ wydający taką decyzję jest pozbawiony uznania administracyjnego. Oznacza to, że w razie spełnienia przez inwestora ubiegającego się o pozwolenie na budowę szeregu wymagań określonych w przepisach obowiązującego prawa, organ administracji architektoniczno-budowlanej nie może odmówić wydania decyzji o pozwoleniu na budowę. Jeżeli projektowana inwestycja jest zgodna z obowiązującymi przepisami prawa, organ właściwy do wydania pozwolenia na budowę i przyjęcia zgłoszenia robót budowlanych zobowiązany jest je wydać – w przeciwnym razie, wydaje decyzję odmowną.

Na dzień 15 kwietnia 2026 r. ustalono, że Wydział Architektury i Urbanistyki UMK nie wydał decyzji pozwolenia na budowę kompleksu hotelowego i nie prowadzi postępowania w sprawie wydania pozwolenia na budowę hotelu przy ul. Józefa 9-11, Bożego Ciała 24 w Krakowie, na terenie działek nr 9, 17, 19/1 obr. 15 jedn. ewid. Śródmieście. W bazach cyfrowych tej komórki organizacyjnej Urzędu Miasta Krakowa nie odnotowano również wpływu wniosku w tym przedmiocie.

Odnosząc się zaś do kwestii związanych z ewentualnymi zmianami w planie zagospodarowania przestrzennego wskazanego w treści petycji obszaru informuję, iż podjęta została uchwała nr XLVII/1006/26 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 marca 2026 r. *w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ul. Józefa"*, obejmująca m. in. obiekty budowlane usytuowane przy ul. Józefa 9 i 11 oraz ul. Bożego Ciała 24 w Krakowie. Możliwość składania wniosków do projektu planu miejscowego przedmiotowego obszaru została wyznaczona do dnia 27 kwietnia 2026 r. Następnie Prezydent Miasta Krakowa przeprowadzi kolejne czynności proceduralne, składające się na proces sporządzenia projektu miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ul. Józefa", stosownie do przepisów ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. 2026 poz. 538). Na etapie konsultacji społecznych – zgodnie z uregulowaniami art. 8i i 8j przedmiotowej ustawy - będzie możliwość zapoznania się z proponowanymi rozwiązaniami projektowymi przez każdy zainteresowany podmiot. Przybliżony termin przeprowadzenia ww. konsultacji to III kwartał 2026 r. z zaznaczeniem jednak, iż może on ulec zmianie na skutek okoliczności takich jak konieczność powtórzenia procedury planistycznej w niezbędnym zakresie lub zmiany w przepisach prawa.

Planowany zaś termin przyjęcia ww. sporządzanego planu miejscowego to II połowa 2026 r., niemniej jednak należy zauważyć, że wskazany termin może ulec zmianie, wskutek okoliczności takich jak konieczność powtórzenia procedury planistycznej w niezbędnym zakresie lub zmiany w przepisach prawa.

Po podjęciu stosownej uchwały przez Radę Miasta Krakowa, zacznie ona obowiązywać od określonego w niej dnia wejścia w życie, jednak nie wcześniej niż po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego (stosownie do treści art. 29 ust. 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym).

Szczegółowe informacje związane ze sporządzanym miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego obszaru „Rejon ul. Józefa", w tym w zakresie aktualnego etapu procedury planistycznej, podlegają bieżącemu publikowaniu w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa pod adresem: https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=246421.

Nawiązując do wskazanych w treści petycji kwestii dotyczących zarówno obawy przed degradacją tkanki społecznej, jak i propozycji, których realizacja mogłaby przeciwdziałać procesom w powyższym zakresie, wyjaśniam, co następuje.

Wskazana ulica znajduje się na podobszarze rewitalizacji Kazimierz-Stradom, wyznaczonym uchwałą nr XCVII/2644/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 października 2022 r. w sprawie wyznaczenia obszaru zdegradowanego oraz obszaru rewitalizacji w Mieście Krakowie. Dla całego obszaru rewitalizacji został przyjęty uchwałą nr XLI/844/25 Rady Miasta Krakowa z dnia 19 listopada 2025 r. Gminny Program Rewitalizacji Miasta Krakowa. Podkreślenia przy tym wymaga, że budynki zlokalizowane przy ul. Bożego Ciała nie pozostają w zarządzie Zarządu Budynków Komunalnych w Krakowie, wobec czego Miasto nie ma podstaw prawnych do gospodarowania lub decydowania o przeznaczeniu ww. nieruchomości. Niemniej

jednak, idea promowania przestrzeni współtworzących tożsamość dzielnicy jest warta rozważenia, w szczególności biorąc pod uwagę rzemieślniczą tradycję Kazimierza oraz potrzebę integracji społeczności lokalnej. Warto jednak zaznaczyć, że część wymienionych działań jest już realizowana m.in. przez Ambasadora rewitalizacji.

Ambasador rewitalizacji to organizacja pozarządowa wyłoniona w otwartym konkursie ofert, której celem jest prowadzenie działań edukacyjnych i integracyjnych oraz wspieranie zaangażowania mieszkańców, organizacji społecznych i instytucji w proces rewitalizacji. Działalność Ambasadora koncentruje się na budowaniu współpracy pomiędzy różnymi interesariuszami oraz inicjowaniu działań oddolnych na rzecz rozwoju danego podobszaru. Ambasador rewitalizacji podejmuje działania mające na celu ukazanie rewitalizacji jako kompleksowego procesu „przywracania życia miejscom i społecznościom", wykraczającego poza działania inwestycyjne i remontowe, obejmującego również rozwój relacji społecznych oraz wzmacnianie lokalnej aktywności. Ambasadorem rewitalizacji na podobszarze Kazimierz–Stradom jest Stowarzyszenie Fablab Kraków. Stowarzyszenie Fablab Kraków jako Ambasador rewitalizacji organizuje m.in. cykl „Rewitalizacja od kuchni", gdzie w kameralnej atmosferze spotykają się mieszkańcy, właściciele lokali gastronomicznych oraz przedsiębiorców z całego podobszaru. Celem spotkań jest stworzenie przestrzeni do sąsiedzkiego dialogu wokół procesu rewitalizacji poprzez rozmowę przy wspólnym posiłku. Uczestnicy zgłaszają bieżące potrzeby, identyfikują problemy oraz ujawniają ukryte potencjały podobszaru, które są spisywane przez Ambasadora, a następnie poddawane dalszej analizie. Stowarzyszenie Fablab Kraków prowadzi również szereg warsztatów o tematyce kulinarnej, rękodzielniczej oraz fotograficznej, skierowanych przede wszystkim do mieszkańców podobszaru. Po obszarze Kazimierza i Stradomia organizowane są również cieszące się sporą popularnością spacery z udziałem lokalnego przewodnika, które umożliwiają spojrzenie na ten podobszar z zupełnie innej perspektywy. Stowarzyszenie Fablab Kraków będzie pełnić funkcję Ambasadora rewitalizacji do końca 2026 r. Do tego czasu również można zgłaszać swoje propozycje działań lub sugestie dot. przyszłości podobszaru rewitalizacji Kazimierz-Stradom. Ponadto organizacje pozarządowe mogą ubiegać się o dotacje w trybie art. 19a ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie dla organizacji pozarządowych (tzw. małe granty) w zakresie rewitalizacji. W 2026 r. na realizację tzw. małych grantów na rewitalizację przewidziano pulę 50 000 zł. Wszystkie środki aktualnie zostały rozdysponowane. W ramach małych grantów na podobszarze rewitalizacji Kazimierz-Stradom w minionych latach zorganizowano m.in.:

- Cesia. Spektakl po Sąsiedzku (2019) – Fundacja Wszyscy Obecni. Spektakl inspirowany życiem jednej z mieszkanek ulicy Wietora, którą Fundacja Wszyscy Obecni poznała przy poprzednich inicjatywach sąsiedzkich. Krakowski Kazimierz kryje wiele pięknych, wzruszających, ale i trudnych historii ludzi, o których nigdy wcześniej nie słyszeliśmy, a wartych opowiedzenia, wysłuchania i zapamiętania.
- Sztuka czytania sztuki – Re-Witalizacja – Re-Aktywacja – Re-Publika (2019) – Fundacja Sztuka Kaligrafii. Projekt zakładał organizację cyklu 10 spotkań ze sztuką poprzez warsztaty, wernisaże, plenery, prezentacje, spacer edukacyjny, spotkania autorskie, mobilną galerię sztuki oraz panel obywatelski. Wydarzenia odbyły się w różnych lokalizacjach na Kazimierzu w rejonie ulicy Brzozowej.
- V Piknik po Sąsiedzku (2021) – Fundacja Wszyscy Obecni. Plenerowe wydarzenie dedykowane mieszkańcom i sympatykom Kazimierza, a w szczególności mieszkańcom ulic Wietora i Chmielowskiego. Piknik stanowił doskonałą okazję do integracji lokalnej społeczności oraz wzmocnienia łączących jej więzi.

• „Janioł leci!” – Spektakl plenerowy wraz z kolędowaniem (2023) – Fundacja Wszyscy Obecni. Fundacja dwukrotnie przygotowała spektakl teatralny pt. „Janioł leci!” na Placu Wolnica oraz w wewnętrznym podwórku przy ul. Chmielowskiego na Kazimierzu. Po sztuce natomiast, nastąpiło kolejne, bo już siódme sąsiedzkie kolędowanie. Projekt zakładał potrzymanie krakowskich tradycji kolędniczych, a także stanowił kontynuację długofalowego planu współpracy Fundacji Wszyscy Obecni z lokalną społecznością Kazimierza.

• Spektakl teatralny „WYLEWNIE” (2024) – Fundacja Wszyscy Obecni. Wydarzenie w technice verbatim, opowiadające historię jednego z mieszkańców Kazimierza, który w wieku 50 lat przeszedł udar krwotoczny. Celem głównym wydarzenia była poprawa jakości życia mieszkańców tego podobszaru oraz wzmacnianie więzi sąsiedzkich. Mieszkańcy dzielnicy biorący udział w wydarzeniu mieli szansę poznać bliżej człowieka z sąsiedztwa, co udowadnia, że każda historia warta jest opowiedzenia. Na widowni spotkały się osoby, które zwykle mijają się na ulicy lub klatce schodowej, zatem spektakl stwarzał realną możliwość poznania swoich sąsiadów, wzmocnienia poczucia wartości mieszkańców podobszaru Kazimierz-Stradom oraz zmniejszenia stopnia ich anonimowości.

• Zamiast foliówki wielorazówki (2025) – Fundacja Act BY KIRIN. Kompleksowe, zintegrowane działania w kierunku less waste przy aktywnym udziale mieszkańców podobszaru rewitalizacji Kazimierz-Stradom. Podczas warsztatów praktycznych szycia i zdobienia stworzono 60 ekologicznych toreb wielokrotnego użytku, które następnie zostały przekazane do lokalnych sklepów na Kazimierzu. Celem wydarzenia było zwiększenie poczucia przynależności do wspólnoty sąsiedzkiej poprzez integrację na warsztatach, a także wzmocnienie odpowiedzialności mieszkańców względem środowiska, w którym żyją.

• Ożywiamy Kazimierz-Stradom. Działania integracyjne i twórcze dla mieszkańców (2026) – Fundacja Kreatywna Pracowania. Projekt tworzy przestrzeń do spotkania, rozmowy i wspólnego działania. Poprzez zaplanowane warsztaty rękodzielnicze i spacer tematyczny uczestnicy będą mogli lepiej poznać podobszar, nawiązać nowe relacje oraz aktywnie uczestniczyć w życiu lokalnym. Działania mają charakter integracyjny, edukacyjny i prospołeczny. W ramach przedsięwzięcia zaplanowano 4 wydarzenia dla minimum 60 uczestników, obejmujące spacer tematyczny, dwa warsztaty ceramiczne oraz warsztaty „Drugie życie ubrań – lokalnie i odpowiedzialnie”. Realizacja planowana jest na przełom maja i czerwca.

Warto również zaznaczyć, że w Gminnym Programie Rewitalizacji Miasta Krakowa na liście przedsięwzięć uzupełniających znajduje się projekt pt. „Modernizacja i adaptacja budynku położonego przy ul. Krakowskiej 29 w Krakowie na centrum edukacji i kultywowania tradycji rzemiosła miejskiego”, którego podmiotem realizującym jest Gmina Miejska Kraków. Głównym celem przedsięwzięcia jest ochrona i zarządzanie niematerialnym dziedzictwem kulturowym podnoszącym potencjał gospodarczy podobszaru rewitalizacji Kazimierz-Stradom. Planuje się, że w ramach przedsięwzięcia oferowane będą kursy i szkolenia dotyczące zawodów tradycyjnych. Sam zamysł „domu rzemiosła” wpisuje się w kontekst kulturowy i historyczny Kazimierza, uwzględniający potrzeby lokalnych rzemieślników. Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie zaznacza, że program funkcjonalno-użytkowy dotyczący utworzenia Centrum Rzemiosła Tradycyjnego na terenie nieruchomości położonej przy zbiegu ulic Krakowskiej 29 oraz Węgłowej 1 w Krakowie jest aktualnie w trakcie opracowywania.

Powstanie Centrum Rzemiosła Tradycyjnego w dawnym Zajeździe Kazimierskim stanowi jeden z inicjatyw społecznych Prezydenta Aleksandra Miszalskiego z zakresu kultury. Projekt zakłada utworzenie przestrzeni współpracy, ekspozycji, a także sprzedaży wyrobów rzemieślniczych. Powstanie Centrum Rzemiosła Tradycyjnego wpisuje się w ochronę niematerialnego dziedzictwa Krakowa, oferując wsparcie dla współczesnych rzemieślników

m.in. poprzez rozwój pamiątkarstwa oraz projektowania inspirowanego lokalną tradycją i kulturą. Więcej informacji na ten temat można uzyskać na poniższej stronie internetowej: https://wdobrymkierunku.krakow.pl/.

Jednocześnie pragnę zapewnić, że przedsięwzięcia mające wspierać lokalną społeczność z uwagi na ich znaczenie dla rozwoju podobszaru rewitalizacji Kazimierz-Stradom, a także w myśl integracji mieszkańców oraz promowania małych i średnich przedsiębiorców, będą uwzględniane w procesie planowania - przez władze Gminy Miejskiej Kraków - przyszłych działań.

Zapewniam również, że wszyscy mieszkańcy, którzy odczują negatywne skutki procesów zachodzących w rejonie Kazimierza i Stradomia mogą liczyć na pomoc ze strony instytucji miejskich, w zakresie zadań realizowanych przez te podmioty.

PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA
Aleksander Miszalski

Do wiadomości:
1. Wydział Planowania Przestrzennego UMK,
2. Wydział Architektury i Urbanistyki UMK,
3. Biuro Architekta Miasta UMK,
4. Wydział Mieszkalnictwa UMK,
5. Wydział ds. Przedsiębiorczości i Innowacji UMK,
6. Wydział ds. Turystyki UMK,
7. Zarząd Budynków Komunalnych w Krakowie.

Informacja o przetwarzaniu danych osobowych znajduje się w Biuletynie Informacji Publicznej Miasta Krakowa: https://www.bip.krakow.pl/?dok_id=97749.